

TEXTS BY THE CATALOGUE OF THE I.C.G

Mondriaan met het licht van Matisse

Het hoofdelement in het werk van Opy Zouni getuigt van een dubbele culturele erfenis: de Egyptische en de Griekse cultuur liggen aan de basis van haar artistieke persoonlijkheid. Het is ongetwijfeld de geometrie die de band legt tussen de sensibele van deze kunstenaar en haar environment. Zowel haar schilderijen, sculpturen als installaties met betrekking tot het environment, zijn "stemmingswerken", visuele proposities die haar intenties verklaren maar ook de definities van haar onderzoek uitdrukken. Alles is relatief.

Niet in het Oosterse Egypte maar wel in het oude Griekenland prefigureerden onze Westerse waarden: toch bestaat er een organische band tussen beide historische gebieden. Deze band is het licht en dit licht verschilt niet in Kaïro, Alexandrië, Athene of Sparta. Opy Zouni vertaalt het licht en transposeert het in helderheid: de helderheid van het koloniet beperkt zich tot elementaire contrasten, de perspectieven zijn helder en elk werk straalt ook de zuiverheid van een mentale en gevoelsmatige ruimte uit. Deze helderheid kan koel overkomen omwille van de volstrekte afwezigheid van figuratieve of menselijke referenties. In feite gaat het hier om de rationale uitwerking van een mentaal naturalisme.

Opy Zouni laat ons conceptuele landschappen ervaren. Haar benadering van de natuur schakelt bewust elke anekdote uit. Zo dringt ze door tot de kern van het probleem

Mondrian à la lumière de Matisse

L'élément capital dans l'œuvre d'Opy Zouni demeure le double héritage culturel qui est à la base de sa personnalité: l'Égypte et la Grèce. La voie de la géométrie est certainement le lien le plus direct qui puisse relier la sensibilité de l'artiste à son environnement. Ou'il s'agisse de peintures, de sculptures ou encore d'installations liées à l'environnement, Opy Zouni nous propose des "œuvres d'ambiance" c'est-à-dire des propositions visuelles qui sont à la fois des déclarations d'intention, des définitions de parcours. Tout est relatif.

Si par rapport à l'Orient égyptien la Grèce préfigure toutes les valeurs de l'Occident, un lien organique unit ces deux terres d'histoire. Et ce lien c'est la lumière, lumière qui est la même au Caire, à Alexandrie, à Athènes ou à Sparte. La lumière chez l'artiste se traduit et se transpose en terme de clarté. Clarté des couleurs limitée au contraste élémentaire, clarté des perspectives, pureté de l'espace mental et sentimental qui émane de chaque œuvre. Une clarté qui peut paraître froide étant donné la rigoureuse absence de toutes références figuratives ou humaines. Mais il s'agit à vrai dire de l'effet rationnel d'un naturalisme mental.

Mondrian with Matisse's light

Most important in Opy Zouni's work is the double cultural heritage that lies behind her personality, i.e. her both Egyptian and Greek background. Geometry is no doubt the most direct link between the artist's sensitivity and her environment. Whether she is making paintings, sculptures or environmental installations, Opy Zouni always comes up with "atmospheric works": visual propositions that are both statements of intention and mapped-out routes. Everything is relative.

As opposed to Egypt, Greece prefigures the values of the West - with an organic link joining both ancient cultures together: the link of light, which is indeed the same in Cairo, Alexandria, Athens and Sparta. The artist translated and transposes light into clearness. The clearness of colours, that is limited to elementary contrasts: the clearness of perspectives, the purity of the mental and sentimental space that emanates from each work. A clearness which, because of the rigorous absence of figurative and human references, may seem cold at first - although this is but the rational effect of a certain mental naturalism.

What Opy Zouni proposes are conceptual landscapes. In other words: a true sense of nature that deliberately does away with detail and thus enters the very heart of the matter. We think of Zouni, the woman, as an artist. Which - when projected onto the aesthetic domain of shapes and volumes - immediately has us using a number of cognitive devices which remain simple in as far

